



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 August 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 60 предварительной повестки дня*

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Вопрос о Западной Сахаре

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад, охватывающий период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, представляется в соответствии с резолюцией [73/107](#) Генеральной Ассамблеи. В нем кратко излагается содержание двух самых последних докладов о ситуации в отношении Западной Сахары ([S/2018/889](#) и [S/2018/282](#)), представленных Генеральным секретарем Совету Безопасности, с добавлением в соответствующих случаях информации о последующих событиях.

* [A/74/150](#).



1. 7 декабря 2018 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюцию [73/107](#) по вопросу о Западной Сахаре. Настоящий доклад, охватывающий период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, представляется в соответствии с пунктом 7 этой резолюции.
2. Совет Безопасности рассматривает вопрос о Западной Сахаре как один из вопросов, касающихся мира и безопасности, призывая в целом ряде резолюций к поиску «взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары». Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) Генеральной Ассамблеи и Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассматривают Западную Сахару как самоуправляющуюся территорию, а вопрос о Западной Сахаре — в качестве одного из вопросов деколонизации.
3. В соответствии с резолюциями [2414 \(2018\)](#) и [2440 \(2019\)](#) Совета Безопасности в отчетный период я представил Совету 3 октября 2018 года и 1 апреля 2019 года два доклада о ситуации в отношении Западной Сахары ([S/2018/889](#) и [S/2019/282](#)). В этих докладах описывается положение на местах; состояние и ход политических переговоров по Западной Сахаре; ход осуществления данных резолюций; и проблемы, возникающие в деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), а также меры, принимаемые в целях решения этих проблем.
4. В период с 23 июня по 1 июля 2018 года мой Личный посланник по Западной Сахаре Хорст Кёлер совершил свою вторую поездку в этот регион, посетив Алжир, Дахлу, Эль-Аюн, Нуакшот, Рабат, Рабуни, Смару и Тиндуф.
5. В Рабуни мой Личный посланник встретился с Генеральным секретарем Народного фронта за освобождение Сагийет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО) Брахимом Гали, а также с членами переговорной группы под руководством Катри Идох. Все они заявили о полной поддержке моего Личного посланника и его миссии, а также о своем твердом намерении содействовать урегулированию ситуации в Западной Сахаре. В качестве жеста доброй воли при встрече с моим Личным посланником г-н Гали подтвердил вывод сил Фронта ПОЛИСАРИО из Гергерата и его твердое намерение не возвращать и не переводить никакие структуры в Тифарити или Эль-Бир-Лахлу. Вместе с тем г-н Гали выразил обеспокоенность по поводу «поселенческой политики» и новой «административной системы» Марокко, из-за которых, по его словам, происходят изменения в демографическом составе Западной Сахары.
6. В Рабате мой Личный посланник встретился с премьер-министром Марокко Саадом-ад-Дином аль-Отмани и министром иностранных дел и международного сотрудничества Насером Буритой, которые заверили его в том, что Марокко всецело поддерживает его работу. Г-н Бурита повторил содержащийся в резолюции [2414 \(2018\)](#) Совета Безопасности призыв к достижению реалистичного, практически осуществимого и долговременного политического решения и подчеркнул приверженность Марокко выдвинутому его страной предложению об автономии 2007 года, на основе которого, по его мнению, должны проводиться переговоры. Премьер-министр и министр иностранных дел заявили, что, хотя напряженность в Гергерате значительно снизилась, Марокко по-прежнему весьма обеспокоено «провокациями» Фронта ПОЛИСАРИО, совершаемыми в районах к востоку от разделительного вала.

7. В Алжире мой Личный посланник встретился с премьер-министром страны Ахмедом Уяхьей и министром иностранных дел Абделькадером Месахелем, которые подтвердили неизменные заверения Алжира в том, что он будет оказывать всестороннюю поддержку как соседняя страна, и подчеркнули важность самоопределения. Настаивая на том, что Алжир не является стороной в конфликте и не может занять место Фронта ПОЛИСАРИО за столом переговоров, г-н Месахель объявил, что как соседняя страна Алжир готов усилить свою роль в политическом процессе в соответствии с требованием резолюции [2414 \(2018\)](#). В Нуакшоте президент Мавритании Мохамед ульд Абдель Азиз и министр иностранных дел Исмаил Ульд Шейх Ахмед также заявили о своей всесторонней поддержке моего Личного посланника и политического процесса. Они подтвердили, что в надежде положить конец конфликту Мавритания также готова расширить свое участие в политическом процессе.

8. В Эль-Аюне, Дахле и Смаре мой Личный посланник встретился с большим числом местных выборных должностных лиц. В Дахле и Эль-Аюне он также провел встречи с представителями гражданского общества, которые изложили самые разные мнения.

9. После его второй поездки в регион в соответствии с положениями пункта 14 резолюции [2414 \(2018\)](#) 8 августа 2018 года мой Личный посланник кратко информировал членов Совета о результатах своей поездки и планах в отношении дальнейших действий. Он также проинформировал Совет о своем намерении предложить сторонам и соседним государствам принять участие в первом раунде прямых переговоров, намеченном на четвертый квартал года, с тем чтобы добиться повышения степени доверия и обсудить пути продвижения вперед политического процесса. Инициатива моего Личного посланника получила широкую поддержку со стороны членов Совета. Впоследствии 28 сентября 2018 года письма-приглашения были направлены Марокко, Фронту ПОЛИСАРИО, Алжиру и Мавритании.

10. 5 и 6 декабря 2018 года мой Личный посланник созвал в Женеве первое совещание «за круглым столом» по Западной Сахаре, в котором приняли участие представители Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании. Это совещание «за круглым столом» стало первой за шесть лет очной встречей в контексте политического процесса и проходило в душевной, конструктивной атмосфере и обстановке взаимного уважения. В заключение все делегации подчеркнули отличие атмосферы женевского совещания «за круглым столом» от предыдущих встреч и пришли к выводу о том, что это совещание может знаменовать собой новое начало политического процесса. Делегации опубликовали совместное коммюнике, в котором выразили готовность вновь встретиться в первом квартале 2019 года.

11. 11 декабря 2018 года во время встречи с королем Марокко Мухаммедом VI в Рабате я выразил свою признательность за конструктивное участие Марокко в политическом процессе и проведение в декабре в Женеве первого совещания «за круглым столом» по Западной Сахаре. Король подтвердил приверженность его страны политическому процессу и высоко оценил усилия моего Личного посланника по организации встречи представителей Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании.

12. 10 февраля 2019 года я встретился с Генеральным секретарем Фронта ПОЛИСАРИО на полях тридцать второй очередной сессии Ассамблеи Африканского союза в Аддис-Абебе. В ходе встречи я вновь заявил о своем намерении возобновить переговоры и обратился к сторонам с призывом оказать поддержку. Г-н Гали заявил о своей полной поддержке моего Личного посланника и его

миссии и подтвердил серьезное намерение Фронта ПОЛИСАРИО поддержать усилия по поиску решения конфликта.

13. 21 и 22 марта 2019 года мой Личный посланник созвал в окрестностях Женевы второе совещание «за круглым столом». Второе совещание проводилось в формате, установленном в декабре 2018 года, и «за круглым столом» встретились представители Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании. Встреча делегаций характеризовалась вежливостью и открытостью и проходила в атмосфере взаимного уважения. Делегации приветствовали намерение Личного посланника предложить им вновь встретиться в том же формате. Они согласились с тем, что необходимо добиваться повышения уровня доверия и заявили о своей приверженности дальнейшему участию в этом процессе. Личный посланник призвал делегации изыскать возможность для проявления доброй воли и повышения уровня доверия.

14. 30 апреля 2019 года Совет Безопасности в своей резолюции [2468 \(2019\)](#) постановил продлить срок действия мандата МООНРЗС на период в шесть месяцев до 31 октября. Совет приветствовал новый импульс, приданный в результате проведения двух совещаний «за круглым столом», а также приверженность Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании участию в политическом процессе. Совет также заявил о своей полной поддержке моих усилий и усилий моего Личного посланника по поддержанию возобновленного процесса переговоров и отметил намерение моего Личного посланника предложить Марокко, Фронту ПОЛИСАРИО, Алжиру и Мавритании вновь встретиться в том же формате.

15. Мой Личный посланник 22 мая 2019 года проинформировал меня о своем решении сложить полномочия по состоянию здоровья. Я воспринял эту новость с сожалением и выразил ему признательность за его неустанные и активные усилия, предпринимаемые на протяжении последних двух лет, которые заложили основу для придания политическому процессу нового импульса.

16. В отчетный период ситуация в плане безопасности на местах оставалась относительно спокойной. Режим прекращения огня, несмотря на некоторые серьезные нарушения, по-прежнему соблюдается обеими сторонами, которые в целом по-прежнему уважают мандатные полномочия МООНРЗС по обеспечению соблюдения норм, закрепленных в военном соглашении № 1 и других соответствующих соглашениях. Во всех случаях, касающихся предполагаемых или очевидных нарушений, МООНРЗС взаимодействовала со сторонами в целях предотвращения нарушений или борьбы с ними. При этом в тех случаях, когда Миссия выявляла факт нарушения, стороны не всегда проявляли готовность к урегулированию ситуации или поиску решений для ее смягчения. Марокко и Фронт ПОЛИСАРИО пытались оправдать некоторые из своих нарушений положений военного соглашения № 1 необходимостью предотвращения незаконного оборота наркотиков и другой преступной деятельности, несмотря на то, что соглашение не допускает вмешательства со стороны вооруженных сил или использования военной инфраструктуры в таких случаях.

17. Никакого дальнейшего присутствия «полиции» Фронта ПОЛИСАРИО в буферной полосе в Гергерате не наблюдалось. МООНРЗС часто осуществляет операции по наземному и воздушному патрулированию в этом районе, корректируя интенсивность своего наблюдения с учетом сложившейся ситуации. До конца декабря 2018 года в этом районе сохранялась относительно спокойная обстановка, несмотря на периодическое перекрытие дорог гражданскими лицами в буферной полосе в знак протеста по поводу отсутствия возможностей трудоустройства в Западной Сахаре и против повышения сборов, взимаемых Марокко за коммерческие перевозки. С конца декабря участились случаи установки

заграждений на дорогах, что привело к большим заторам. Координатор из Марокко дважды направлял моему Специальному представителю письма, в которых он информировал его о том, что Марокко может принять решение о силовом вмешательстве, если не представится возможность решить проблему перекрытия дорог. Мой Специальный представитель настоятельно призвал воздерживаться от вмешательства с учетом деликатной в политическом отношении ситуации в этом районе. Генеральный секретарь Фронта ПОЛИСАРИО направил мне письмо с предупреждением о недопустимости марокканского вмешательства через песчаный разделительный вал.

18. 2 февраля 2019 года произошел серьезный инцидент. После того как военные наблюдатели МООНРЗС покинули Гергерат в конце дня, молодой мужчина — житель Западной Сахары поджег себя под аркой Марокканских ворот, как сообщалось, в знак протеста против действий марокканских «пограничных властей». Он получил ожоги, в результате которых скончался 6 февраля. Это вызвало эмоциональный протест в социальных сетях со стороны многих членов сахарской общины, причем выражалось также определенное возмущение действиями Организации Объединенных Наций и МООНРЗС, главным образом из-за недостоверных сообщений о том, что военные наблюдатели МООНРЗС стали непосредственными свидетелями этого инцидента, но предпочли не вмешиваться. МООНРЗС обратилась к общественности через Фронт ПОЛИСАРИО, с тем чтобы опровергнуть эти измышления и нормализовать ситуацию.

19. Как сообщалось ранее, Марокко продолжало осуществлять инвестиционную деятельность в районах к западу от песчаного разделительного вала. Марокко утверждает, что эта инвестиционная деятельность осуществляется непосредственно на благо населения Западной Сахары и в тесной консультации с ним. Фронт ПОЛИСАРИО по-прежнему выражает протест в связи с тем, что эта деятельность осуществляется в нарушение норм международного права и статуса Западной Сахары как самоуправляющейся территории. Фронт ПОЛИСАРИО вновь заявляет также, что все публичные проявления инакомыслия, особенно демонстрации в поддержку проведения референдума и достижения независимости, организуемые в районе к западу от песчаного разделительного вала, жестоко подавляются марокканскими силами безопасности.

20. Все лица, проживающие в лагерях для беженцев вблизи Тиндуфа, Алжир, по-прежнему испытывают чувство разочарования и гнева в связи с отсутствием прогресса в политическом процессе, усугубляемое сохраняющимися трудностями, такими как обострение проблемы недоедания, вызванное неуклонным сокращением объема гуманитарной помощи. За отчетный период в лагерях беженцев не было зарегистрировано ни одного серьезного инцидента в плане безопасности.

21. 6 ноября 2018 года король Мухаммед VI выступил с речью в ознаменование сорок третьей годовщины «зеленого марша», подтвердив приверженность Марокко добросовестному сотрудничеству в поддержку моих усилий и усилий моего Личного посланника по налаживанию серьезного и заслуживающего доверия политического процесса с учетом уроков прошлого. Он особо отметил также возвращение Марокко в состав Африканского союза и призвал положить конец «расколу и отсутствию единства в странах Магриба», предложив при этом совместный политический механизм для диалога и консультаций между Марокко и Алжиром «с использованием открытой повестки дня без каких-либо условий или исключений». В опубликованном в тот же день официальном заявлении Фронт ПОЛИСАРИО, подтвердив свою приверженность мирному процессу, осуществляемому под руководством моего Личного посланника, осудил присутствие Марокко в Западной Сахаре как «незаконную военную оккупацию» и

охарактеризовал выступление Мухаммеда VI как попытку «игнорировать одну из сторон конфликта», «воспрепятствовать усилиям, предпринимаемым Организацией Объединенных Наций», и «определить рамки и условия процесса урегулирования конфликта».

22. В отчетный период обзор деятельности МООНРЗС проводился под руководством независимого эксперта Дайан Корнер, бывшего заместителя Специального представителя и главы Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике. Группа посетила район действия Миссии в период с 16 по 22 июня 2018 года. В ходе обзора было установлено, что в настоящее время МООНРЗС выполняет три важнейшие функции в плане предотвращения конфликтов. Во-первых, МООНРЗС не допускает эскалации инцидентов, связанных с прекращением огня. Во-вторых, МООНРЗС добивается того, чтобы обстановка на местах содействовала предпринимаемым Личным посланником усилиям, направленным на оживление политического процесса. В-третьих, присутствие Миссии способствует поддержанию стабильности в регионе Магриба. По итогам проведенного обзора был сделан вывод о том, что имеются широкие возможности для совершенствования в техническом отношении потенциала Миссии по наблюдению и смягчению последствий конфликтов. Некоторые рекомендации, вынесенные по итогам обзора, в настоящее время находятся в процессе выполнения.

23. По состоянию на 28 февраля 2019 года сохранялась необходимость в разминировании в общей сложности 81 известного места попадания кассетных боеприпасов и 26 известных минных полей к востоку от песчаного разделительного вала. К востоку от песчаного разделительного вала МООНРЗС, действуя при поддержке Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, обследовала и осуществила операции по разминированию территории площадью 2 881 436 кв. м, на которой находились наземные мины и взрывоопасные пережитки войны. 6 января 2019 года Фронт ПОЛИСАРИО уничтожил свои последние запасы, составляющие 2469 мин (2465 противопехотных мин и четыре противотанковые мины) в соответствии с подписанным им в 2005 году Актом о принятии по линии «Женевского призыва» обязательства соблюдать полный запрет на противопехотные мины и сотрудничать в преодолении минной проблемы. Королевская армия Марокко сообщила, что в районе к западу от разделительного вала была разминирована территория площадью более 126 млн кв. м и было уничтожено 679 единиц боеприпасов, в том числе 614 неразорвавшихся боеприпасов, 53 противопехотные мины и 12 противотранспортных мин.

24. В течение отчетного периода Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжало обеспечивать международную защиту и в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой оказывать гуманитарную помощь сахарским беженцам, проживающим в пяти лагерях вблизи Тиндуга. Нехватка финансирования по-прежнему является серьезной проблемой для гуманитарных организаций.

25. В течение отчетного периода Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) продолжало получать сообщения о преследованиях, произвольных арестах, конфискации оборудования и чрезмерном наблюдении за журналистами, блогерами и правозащитниками, освещающими нарушения прав человека в территории ¹. УВКПЧ

¹ Из-за отсутствия доступа УВКПЧ в территорию информация о положении в области прав человека в Западной Сахаре по-прежнему является неполной. В своей резолюции [2440](#)

обеспокоено сохраняющимся режимом ограничений прав на свободу выражения мнений, мирные собрания и ассоциации в Западной Сахаре.

26. По-прежнему отложено принятие мер укрепления доверия, предусмотренных резолюцией 1282 (1999) и последующими резолюциями Совета Безопасности, в интересах налаживания семейных связей между сахарскими беженцами в тиндуфских лагерях и их родными общинами в Западной Сахаре.

27. Меня воодушевляет тот факт, что стороны, несмотря на эпизодичные нарушения и возникновение напряженности, продолжают поддерживать режим прекращения огня и в целом соблюдают соответствующие военные соглашения. Поддержание мирной и стабильной обстановки имеет исключительно важное значение с точки зрения обеспечения необходимых условий для возобновления политического процесса.

28. Я призываю стороны продолжать взаимодействовать с МООНРЗС в целях урегулирования проблем, связанных с нарушениями, совершенными в прошлом и имевшими место в последнее время, при полном уважении мандата Миссии, соглашений о прекращении огня и соответствующих военных соглашений. Я призываю Генеральную Ассамблею, Совет Безопасности, друзей Западной Сахары и другие соответствующие стороны поощрять Марокко и Фронт ПОЛИСАРИО к тому, чтобы они воспользовались открывшимися в настоящее время возможностями и продолжали взаимодействовать в духе доброй воли и без предварительных условий.

(2018) Совет Безопасности призвал расширять сотрудничество с УВКПЧ, в том числе посредством облегчения поездок в этот регион.